



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Title - Sujet PHARMACY PRESCRIPTION DISPENSER	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3931-130234/C	Date 2016-12-23
Client Reference No. - N° de référence du client W3931-130234	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-941-72159	
File No. - N° de dossier pv941.W3931-130234	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-06	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martins, Christina	Buyer Id - Id de l'acheteur pv941
Telephone No. - N° de téléphone (613) 355-1973 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division / Division de
l'équipement scientifique, des produits photographiques et
pharmaceutiques
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 – GENERAL INFORMATION

- 1.1 SECURITY REQUIREMENTS
- 1.2 REQUIREMENT
- 1.3 DEBRIEFINGS
- 1.4 TRADE AGREEMENTS

PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS

- 2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS
- 2.2 SUBMISSION OF BIDS
- 2.3 ENQUIRIES – BID SOLICITATION
- 2.4 APPLICABLE LAWS

PART 3- BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS

PART 4 – EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 4.1 EVALUATION PROCEDURES
- 4.2 BASIS OF SELECTION

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

- 5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID
- 5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION

PART 6 – RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 6.1 SECURITY REQUIREMENTS
- 6.2 REQUIREMENT
- 6.2.1 REQUIREMENT
- 6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS
- 6.4 TERM OF CONTRACT
- 6.5 AUTHORITIES
- 6.6 PAYMENT
- 6.7 INVOICING INSTRUCTIONS
- 6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION
- 6.9 APPLICABLE LAWS
- 6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS
- 6.11 DEFENCE CONTRACT
- 6.12 SACC MANUAL CLAUSES
- 6.13 SHIPPING INSTRUCTIONS
- 6.13.1 SHIPPING INSTRUCTIONS – DELIVERED DUTY PAID

ANNEX “A”

- Part 1 – REQUIREMENT
- PART 2.1 – MANDATORY TECHNICAL EVALUATION CRITERIA

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "B"
PRICING TABLE

ANNEX "C"
LIST OF PRODUCTS

ANNEX "D"
COMPLETE LIST OF DIRECTORS

ANNEX "E"
SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST

ANNEX "F" TO PART 3 OF THE BID SOLICITAION
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
 - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
 - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
 - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
 - (d) the Bidder's proposed location of work performance and document safeguarding must meet the security requirements as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
 - (e) the Bidder must provide the addresses of proposed sites or premises of work performance and document safeguarding as indicated in Part 3 - Section IV Additional Information.
2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful Bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
3. For additional information on security requirements, Bidders should refer to the [Industrial Security Program \(ISP\)](http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

1.2 Requirement

The requirement is detailed under Annex "A".

1.2.1 Optional Requirement - Automated Pharmacy Prescription Dispensers

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to purchase up to an additional ten units for up to three consecutive years from Contract award under the same terms and conditions and at the prices stated in the contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

1.2.2 Optional Requirement - Extended Warranty

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to purchase an extended warranty for each unit for up to three consecutive, additional one year periods, after the initial one year mandatory warranty period expires, under the same terms and conditions and at the prices stated in the contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

1.2.3 Optional Requirement - Software Upgrades

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to purchase software upgrades for each unit for up to three consecutive, additional one year periods, after the initial mandatory one year period expires, under the same terms and conditions and at the prices stated in the contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

"The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT)."

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days
Insert: one hundred-twenty (120) days

2.1.1 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause B1000T (2014-06-26) Condition of Material

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit at the location specified below, by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Bid Receiving - PWGSC

Place du Portage, Phase III, Tower B
11 Laurier Street
Gatineau, Quebec
For couriers: J8X 4A6
For regular mail: K1A 0S5

Telephone: (819) 956-3370
Fax No.: (819) 997-9776

The above address is for the sole purpose of bid submission. No other communications are to be forwarded to this address.

No proposal shall be sent directly to the PWGSC Contracting Authority. Proposals sent directly to the PWGSC Contracting Authority will not be considered.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario, Canada.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (Three hard copies and three soft copies on a USB drive)
Section II: Financial Bid (One hard copy and one soft copy on a USB drive)
Section III: Certifications (One copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

The technical bid consists of the following:

- (a) **Supporting Technical documentation:** Technical brochures or technical data to demonstrate compliancy to the requirement as described in Annex "A".
- (b) **List of Products:** Bidders should include a complete product list identifying: the product name; the name of manufacturer; the model and part number of each component which make up the system. Bidders must also state the point of manufacture and shipping of goods or where service is to be performed: The bidder is requested to use the form provided in Annex "A".
- (c) **Installation Plan:** Bidders should include an installation plan (including the installation schedule), which must demonstrate that the Bidder's installation plan meets all the mandatory requirements for installation described Annex "A".
- (d) **Training Plan:** Bidders should include a training plan, which must demonstrate that the Bidder's training plan meets all the mandatory requirements for training described in

Annex "A". The training plan must include, at a minimum, a description of the course materials that will be provided to participants; the training schedule; and the duration of the training.

- (e) **Description of the Bidder's Maintenance and Support Services:** Bidders should include a description of its warranty, maintenance and support services, which must be consistent with all the requirements described in Annex "A". At a minimum, Bidders should include the following:
- (i) Location of available service facilities (after sales service and repair). List the service facilities closest to the destination.
 - (ii) Locations of available replacement parts from consumables to major components.
 - (iii) Response time re: service calls, and escalation schedule, i.e. (how many days with no resolution to a problem until a more experienced person is called in, and from which location).
 - (iv) List the frequency of routine maintenance visits provided by a qualified service technician during the warranty period, if applicable and included in the price.

Section II: Financial Bid

- (a) **Pricing:** Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment including Annex "B" – Pricing Tables.
- (b) **All Costs to be Included:** The financial bid must include all costs for the requirement described in the bid solicitation for the entire Contract Period, including any option years. The identification of all necessary equipment, software, peripherals, cabling and components required to meet the requirements of the bid solicitation and the associated costs of these items is the sole responsibility of the Bidder.
- (c) **Blank Prices:** Bidders are requested to insert "\$0.00" for any item for which it does not intend to charge or for items that are already included in other prices set out in the tables. If the Bidder leaves any price blank, Canada will treat the price as "\$0.00" for evaluation purposes and may request that the Bidder confirm that the price is, in fact, \$0.00. No bidder will be permitted to add or change a price as part of this confirmation. Any bidder who does not confirm that the price for a blank item is \$0.00 will be declared non-responsive.

3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "F" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "F" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

SACC *Manual* clause C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Evaluation Criteria

The mandatory technical evaluation criteria are detailed in Annex "A", Part 2.1.

4.1.2 Financial Evaluation

The financial evaluation will be conducted by calculating the Total Aggregated Bid Price in accordance with the pricing tables provided in Annex "B" - Pricing Tables.

Evaluation of Price - Bid

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, DDP *Ottawa, Ontario*) Incoterms® 2010, Canadian customs duties and excise taxes included.

Unless the bid solicitation specifically requires bids to be submitted in Canadian currency, bids submitted in foreign currency will be converted to Canadian currency for evaluation purposes. The rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date, or on another date specified in the bid solicitation, will be applied as a conversion factor to the bids submitted in foreign currency.

4.2 Basis of Selection

SACC Manual Clause A0031T (2010-08-16) - Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.1.2 Additional Certifications Required with the Bid

5.1.2.1 Product Conformance

The Bidder certifies that all goods proposed conform, and will continue to conform throughout the period of the contract, to the requirement detailed under Annex "A".

Bidder's authorized representative signature

Date

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969) website (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

6.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by ISP) apply and form part of the Contract.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid **Designated Organization Screening (DOS)**, issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC.
3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex E;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

6.1.1 Contractor's Sites or Premises Requiring Safeguarding Measures

6.1.1.1 The Contractor must diligently maintain up-to-date, the information related to the Contractor's sites or premises, where safeguarding measures are required in the performance of the Work, for the following addresses:

Automated Pharmacy Dispenser & Pharmacy Computer:
Montfort Campus
713 Montreal Rd
Ottawa, ON
K1A 0K2

6.1.1.2 The Company Security Officer (CSO) must ensure through the Industrial Security Program (ISP) that the Contractor and individuals hold a valid security clearance at the required level of document safeguarding capability.

6.2 Requirement

6.2.1 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

6.2.2 Optional Requirement

- a) The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both as further described in Annex "A" under the same terms and conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

- b) The Contracting Authority may exercise the option at any time before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.
- c) **Option to Purchase Extended Warranty:** The Contractor grants to Canada the irrevocable option to purchase an extended warranty by up to four consecutive, additional one-year periods, exercisable at any time during the Contract Period, under the same terms and conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract.
- d) **Option to Purchase Software Upgrades:** The Contractor grants to Canada the irrevocable option to purchase software upgrades for up to four consecutive, additional one-year periods, exercisable at any time during the Contract Period, under the same terms and conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract.

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual \(https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual\)](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

[2010A](#) (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

The [2010A](#) (2016-04-04), General Conditions - Goods (Medium Complexity) is appended with Section 31 - Intellectual Property Infringement and Royalties, as follows:

- 1) The Contractor represents and warrants that, to the best of its knowledge, neither it nor Canada will infringe any third party's intellectual property rights in performing or using the Work, and that Canada will have no obligation to pay royalties of any kind to anyone in connection with the Work.
- 2) If anyone makes a claim against Canada or the Contractor concerning intellectual property infringement or royalties related to the Work, that Party agrees to notify the other Party in writing immediately. If anyone brings a claim against Canada, according to [Department of Justice Act](#), R.S. 1985, c. J-2, the Attorney General of Canada must have the regulation and conduct of all litigation for or against Canada, but the Attorney General may request that the Contractor defend Canada against the claim. In either case, the Contractor agrees to participate fully in the defence and any settlement negotiations and to pay all costs, damages and legal costs incurred or payable as a result of the claim, including the amount of any settlement. Both Parties agree not to settle any claim unless the other Party first approves the settlement in writing.
- 3) The Contractor has no obligation regarding claims that were only made because:
 - (a) Canada modified the Work or part of the Work without the Contractor's consent or used the Work or part of the Work without following a requirement of the Contract; or
 - (b) Canada used the Work or part of the Work with a product that the Contractor did not supply under the Contract (unless that use is described in the Contract or the manufacturer's specifications); or

-
- (c) the Contractor used equipment, drawings, specifications or other information supplied to the Contractor by Canada (or by someone authorized by Canada); or
- (d) the Contractor used a specific item of equipment or software that it obtained because of specific instructions from the Contracting Authority; however, this exception only applies if the Contractor has included the following language in its own contract with the supplier of that equipment or software: "[Supplier name] acknowledges that the purchased items will be used by the Government of Canada. If a third party claims that equipment or software supplied under this contract infringes any intellectual property right, [supplier name], if requested to do so by either [Contractor name] or Canada, will defend both [Contractor name] and Canada against that claim at its own expense and will pay all costs, damages and legal fees payable as a result of that infringement." Obtaining this protection from the supplier is the Contractor's responsibility and, if the Contractor does not do so, it will be responsible to Canada for the claim.
- 4) If anyone claims that, as a result of the Work, the Contractor or Canada is infringing its intellectual property rights, the Contractor must immediately do one of the following:
- (a) take whatever steps are necessary to allow Canada to continue to use the allegedly infringing part of the Work; or
- (b) modify or replace the Work to avoid intellectual property infringement, while ensuring that the Work continues to meet all the requirements of the Contract; or
- (c) take back the Work and refund any part of the Contract Price that Canada has already paid.

If the Contractor determines that none of these alternatives can reasonably be achieved, or if the Contractor fails to take any of these steps within a reasonable amount of time, Canada may choose either to require the Contractor to do (c), or to take whatever steps are necessary to acquire the rights to use the allegedly infringing part(s) of the Work itself, in which case the Contractor must reimburse Canada for all the costs it incurs to do so.

6.3.2 Supplemental General Conditions

4001 (2015-04-01) Hardware Purchase, Lease and Maintenance,
4003 (2010-08-16) Licensed Software, and
4004 (2013-04-25) Maintenance and Support Services for Licensed Software

apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from Contract award for a period of one (1) year and

The period during which the Contract is extended, if Canada chooses to exercise any options set out in the Contract.

6.4.2 Delivery Date

All the deliverables are requested on or before March 31, 2017.

6.4.3 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery points specified at Annex "A" of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Christina Martins
Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Commercial and Consumer Products Directorate
11 Laurier St. Gatineau, Quebec
K1A 0S5

Telephone; (613) 355-1973
Christina.Martins@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is: *(to be filled in only at contract award)*

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: _____
E-mail address: _____

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative *(to be completed by the bidder)*

The telephone number (with extension if applicable) of the person responsible for:

General enquiries

Name: _____
Tel. No. _____ ext: _____
E-mail address: _____

Delivery Follow-up

Name: _____
Tel. No. _____ ext: _____
E-mail address: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm lot price, as specified in Annex "B" – Pricing Tables for a cost of \$_____ **(to be filled in only at contract award)**. Customs duties are included, and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.6.2 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause [H1000C](#) (2008-05-12) Single Payment
SACC Manual clause [H1001C](#) (2008-05-12) Multiple Payment

6.6.3 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
 - (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
 - (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
 - (c) one (1) copy must be forwarded to the consignee.
 - (d) To facilitate the payment process, it is important that the Contractor quote the contract number on all the invoices, shipping bills and packing slips. Failure to do so will delay payment and the date used for calculating interest on overdue accounts.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.8.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Default by the Contractor

The Contractor understands and agrees that, when an Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) exists between the Contractor and Employment and Social Development Canada (ESDC)-Labour, the AIEE must remain valid during the entire period of the Contract. If the AIEE becomes invalid, the name of the Contractor will be added to the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list. The imposition of such a sanction by ESDC will constitute the Contractor in default as per the terms of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario, Canada.

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the supplemental general conditions 4001 (2015-04-01) Hardware Purchase, Lease and Maintenance;
- (c) the supplemental general conditions 4003 (2010-08-16) Licensed Software
- (d) the supplemental general conditions 4004 (2013-04-25) Maintenance and Support Services for Licensed Software;
- (e) the general conditions 2010A (2016-04-04) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (f) Annex "A", Requirement;
- (g) Annex "C", – List of Products;
- (h) Annex "B", – Pricing Tables; and
- (i) the Contractor's bid dated _____ (*insert date of bid*) (*If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: " , as clarified on _____ " or " , as amended on _____ " and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s)*)

6.11 Defence Contract

SACC Manual clause A9006C(2012-07-16) Defence Contract

6.12 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause [B1501C](#) (2006-06-16) Electrical Equipment
SACC Manual clause [A9062C](#) (2011-05-16) Canadian Forces Site Regulations
SACC Manual clause [A2000C](#) (2006-06-16) Foreign Nationals (Canadian Contractor)
OR

SACC Manual clause [A2001C](#) (2006-06-16) Foreign Nationals (Foreign Contractor)
SACC Manual clause [G1005C](#) (2016-01-28) Insurance
SACC Manual clause [D5545C](#) (2010-08-16) ISO 9001:2008 - Quality Management Systems -
Requirements (QAC C)
SACC Manual clause [D9002C](#) (2007-11-30) Incomplete Assemblies

6.13 Shipping Instructions

6.13.1 Shipping Instructions - Delivery at Destination

1. Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered Duty Paid (DDP) (Ottawa, Ontario) Incoterms 2010 for shipments from a commercial contractor.
2. The Contractor will be responsible for all delivery charges, administration, costs and risk of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and taxes.

ANNEX "A"
Part 1 - REQUIREMENT

The Department of National Defence has a requirement for the supply of a Pharmacy Prescription Dispenser which must meet all of the mandatory technical requirements as specified below and the mandatory evaluation criteria as specified at Part 2.1 - Mandatory Technical Evaluation Criteria. The requirement must include all of the following:

One (1) Pharmacy Prescription Dispenser
On-Site training (for up to 4 users)
Installation
One (1) year warranty
Software upgrades for one (1) year
One manual

The requirement also includes the option to purchase the following items for up to three years from Contract award:

Ten (10) Pharmacy Prescription Dispensers
Installation
On-Site Training (for up to 4 users)
Extended warranty (for up to four additional one year periods)
Software updates (for up to four additional one year periods)
One manual per Pharmacy Prescription Dispenser

The requirement must work and operate at all times in accordance with the following mandatory technical requirements and the mandatory evaluation criteria as specified below at Part 2.1 - Mandatory Technical Evaluation Criteria.

Mandatory Technical Requirements:

- 1.0 The Automated Pharmacy Dispenser must be compact and self-contained.
- 2.0 The Automated Pharmacy Dispenser must provide secure storage of medications in a public environment.
- 3.0 The Automated Pharmacy Dispenser must have a LCD touch screen with a minimum (10) ten inch diagonal length.
- 4.0 The Automated Pharmacy Dispenser must have compartments of at least two sizes to accommodate the needs of different volumes of prescriptions.
 - The small compartments must have a minimum volume of three (3) litres.
 - The larger compartments must have a minimum volume of six (6) litres.
- 5.0 Updates and modifications to the dispenser application software must be installed directly or through the web support of the vendor.
- 6.0 The vendor must maintain and update the patient notification system, for the duration of the extended warranty to allow for continuous use by DND clients from home or office.
- 7.0 User accounts must be able to be generated on the control computer at the main pharmacy using the software application.
- 8.0 The Automated Pharmacy Dispenser must provide a minimum of 100 boxes.
 - A minimum of 6% of the boxes must meet the size requirements of larger compartments.
 - At least 90% of the boxes must meet the size requirements of the smaller compartments.

- 9.0 User accounts must be based on the client's service number and must be password protected. The client service number must include either one (1) letter followed by eight (8) numbers, example A12 345 678 (preferable) or the eight (8) numbers of the service number, example 12 345 678. User accounts must not be case sensitive.
- 10.0 Clients must be capable of viewing the status of their medication delivery when accessing their account on the automated pharmacy dispenser or receive an email update when their medication has been received by the automated pharmacy dispenser.
- 11.0 Clients must not be able to view the account or status of any other client.
- 12.0 The vendor must provide a software application that will provide administrative access and control of the automated prescription dispenser to the pharmacy.
- 13.0 The software must be installed in a standard Canadian Armed Forces computer held at the primary pharmacy located at the CF H Svcs C Ottawa.
- 14.0 The software application must allow the pharmacy to track the status of the machines contents, and confirm pick up of medications by all users on a real time basis.
- 15.0 The application must have the capability to monitor a minimum of one additional pharmacy dispenser located in the same city.
- 16.0 The Automated Pharmacy Prescription Dispenser must not include any form of payment options.
- 17.0 The power supply must be compatible with the Canadian Standard 110/120VAC at 60Hz. The Automated Pharmacy Dispenser must have a visible mark of CSA approval, or equivalent as deemed by the Canada Standards Council.
- 18.0 **SOFTWARE / NETWORK REQUIREMENTS:**
- 18.1 The vendor must provide a mechanism for patients to check the status of the medication delivery to the Automated Pharmacy Dispenser. This may take the form of a web portal or an automatic e-mail/text message delivery system. The design, creation and operation of the patient notification system must be provided.
- 18.2 The Automated Pharmacy Dispenser must be able to connect to the DND network through a hard line and it must be compatible with the DND network. Wireless connections will not be accepted.
- 19.0 **Installation (BIDDERS TO COMPLETE)**
- 19.1 On-site installation must be provided and shall be carried out by a qualified service technician.
- State your best installation schedule. Installation will be carried out within _____ calendar days of delivery and be completed within _____ calendar days.
- 20.0 **Manuals**
- One complete set of user documentation in either English or French must be supplied with the Automated Pharmacy Prescription Dispenser.
- 21.0 **Training (BIDDERS TO COMPLETE)**
- 21.1 On-site user training must be provided for up to four (4) users. All costs associated with the on-site training must be included in the price.
- On-site training will be completed within _____ calendar days of installation. Provide complete details of training e.g. duration, scope, etc.

22.0 Service (BIDDERS TO COMPLETE)

The Automated Pharmacy Prescription Dispensers must include: regional technical support; technical phone support; support via the Internet; and support via a fax-back document system.

Response for service shall be within 24 hours or less.

Also, provide the following with your bid:

- a) Location of available service facilities (after sales service and repair). List the service facilities closest to the destination.

- b) Locations of available replacement parts from consumables to major components.

- c) Response time re: service calls, and escalation schedule, i.e. (how many days with no resolution to a problem until a more experienced person is called in, and from which location).

- d) List the frequency of routine maintenance visits provided by a qualified service technician during the warranty period, if applicable and included in the price.

23.0

Delivery Points:

Automated Pharmacy Prescription Dispenser & Software to be installed on Pharmacy Computer:

Montfort Campus
713 Montreal Rd
Ottawa, ON
K1A 0K2

Part 2.1 - MANDATORY TECHNICAL EVALUATION CRITERIA

The following requirements are the mandatory technical evaluation criteria which will be evaluated during the Bid Evaluation. In addition the Contractor will be required to meet all of the mandatory technical requirements for the duration of the Contract

Bidders are requested to cross reference the mandatory technical criteria in a concise format by using page, paragraph(s) & sub-paragraphs as applicable to their supporting technical documentation.

Part 2.1 - MANDATORY TECHNICAL EVALUATION CRITERIA

ITEM	CRITERIA	MUST BE PROVIDED WITH THE BID FOR EVALUATION	REFERENCE TO SUBSTANTIATION IN THE TECHNICAL BID
1.	The Automated Pharmacy Dispenser must provide secure storage of medications in a public environment.	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures, datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	
2.	The Automated Pharmacy Dispenser must have a LCD touch screen with a minimum (10) ten inch diagonal length.	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures, datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	
3.	The Automated Pharmacy Dispenser must have	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures,	

	compartments of at least two sizes to accommodate the needs of different volumes of prescriptions. - The small compartments have a minimum volume of three (3) litres. - The larger compartments must have a minimum volume of six (6) litres.	datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	
4.	The Automated Pharmacy Dispenser must provide a minimum of 100 boxes. - A minimum of 6% of the boxes must meet the size requirements of larger compartments. - At least 90% of the boxes must meet the size requirements of the smaller compartments.	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures, datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	
5.	The power supply must be compatible with the Canadian Standard 110/120VAC at 60Hz. The Automated Pharmacy Dispenser must have a visible mark of CSA approval, or equivalent as deemed by the Canada Standards Council.	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures, datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	
SOFTWARE / NETWORK REQUIREMENTS:			
6.	The vendor must provide a mechanism for patients to check the status of the medication delivery to the Automated Pharmacy Dispenser. This may take the form of a web portal or an automatic e-mail/text message delivery system. The design, creation and operation of the patient	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures, datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	notification system must be provided.		
7.	The automated Pharmacy Dispenser must be able to connect to the DND network through a hard line and it must be compatible with the DND network. Wireless connections will not be accepted.	Documentation such as sale materials (i.e. Brochures, datasheets, web-listings) or technical manuals to prove that the equipment meets the mandatory specifications listed must be provided. Diagrams or pictures may be included on an as needed basis.	

**ANNEX "B"
PRICING TABLES**

The Bidder must provide all of the pricing requested in the following Tables in accordance with Article 6.6.1 - Basis of Payment.

Table 1: Initial Requirement

Item	Description	Number of Units	Unit of Issue	Firm, All-Inclusive Unit Price
1	Automated Pharmacy Prescription Dispenser in accordance with the Mandatory Technical requirement and Mandatory Technical Evaluation criteria detailed in Annex "A."	1	Lot	\$

Table 2: Optional Requirements: Up To One Year From Contract Award

Item	Description	Option Year One			Extended Price (Number of Units X Firm Unit Price)
		Number of Units	Unit of Issue	Firm Unit Price	
1	Automated Prescription Dispenser	10	Each	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
2	Extended Warranty	11	Per year	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
3	Software Updates	11	Per year	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
4	Evaluated Price				Sum of Items 1 and 3

Table 3: Optional Requirements: Two years from Contract Award

Item	Description	Option Year Two			Extended Price (Number of Units X Firm Unit Price)
		Number of Units	Unit of Issue	Firm Unit Price	
1	Automated Prescription Dispenser	10	Each	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
2	Extended Warranty	11	Per Year	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
3	Software Updates	11	Per Year	\$	\$ Number of Units X Firm

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

					Unit Price
4	Evaluated Price				Sum of Items 1 and 3

Table 4: Optional Requirements: Three years from Contract Award

Item	Description	Option Year Three			Extended Price (Number of Units X Firm Unit Price)
		Number of Units	Unit of Issue	Firm Unit Price	
1	Automated Prescription Dispenser	10	Each	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
2	Extended Warranty	11	Per Year	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
3	Software Updates	11	Per Year	\$	\$ Number of Units X Firm Unit Price
4	Evaluated Price				Sum of Items 1 and 3

Table 5: Total Aggregated Bid Price:

Item	Description	Evaluated Price
1	Table 1: Initial Requirement	As per Evaluated Price from Table 1
2	Table 2: Optional Requirement	As per Evaluated Price from Table 2
3	Table 3: Optional Requirement	As per Evaluated Price from Table 3
4	Table 4: Optional Requirement	As per Evaluated Price from Table 4
5	Total Aggregated Bid Price	Sum of Items 1, 2, 3 and 4

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**ANNEX C
LIST OF PRODUCTS**

PRODUCT NAME	MODEL/PART NUMBER	NAME OF MANUFACTURE

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D"
COMPLETE LIST OF DIRECTORS
(As per Standard Instructions, Clauses and Conditions Part 2)

Name	Position
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "E"

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST

See as a separate attachment.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3931-130234/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3931-130234

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
pv941 W3931-130234

Buyer ID - Id de l'acheteur
pv941
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "F" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- VISA Acquisition Card;
- MasterCard Acquisition Card;
- Direct Deposit (Domestic and International);
- Electronic Data Interchange (EDI);
- Wire Transfer (International Only);

ANNEX E

SECURITY REQUIREMENTS CHECKLIST

RECEIVED
OCT 23 2014



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

W3931-13-0234

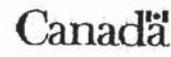
Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine <p style="text-align: center;">Department of National Defence</p>	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction <p style="text-align: center;">DGHS</p>	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance	3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Installation and Maintenance of Automated Prescription Dispenser.		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? <input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui		
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? <input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui		
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) <input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui		
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. <input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui		
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? <input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui		
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	
Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>		
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	
7. c) Level of Information / Niveau d'information		
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input checked="" type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED





PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMPLACEMENTS | | | |

Special comments:

Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui



Contract Number / Numéro du contrat W3931-13-0234
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category / Catégorie	PROTECTED / PROTÉGÉ			CLASSIFIED / CLASSIFIÉ		NATO					COMSEC						
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED / PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		SECRET	TRÈS SECRET	SECRET	A	B	C	CONFIDENTIEL	
Information / Assets / Renseignements / Biens / Production																	
IT Media / Support TI / IT Link / Lien électronique																	

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED? / La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". / Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED? / La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE? No / Non Yes / Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). / Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquez qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat W3931-13-0234
Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Natasha Singh, Major		Title - Titre J4 Medical Equipment	Signature
Telephone No. - N° de téléphone (613) 945-6623	Facsimile No. - N° de télécopieur (613) 993-4126	E-mail address - Adresse courriel Natasha.Singh@Forces.gc.ca	Date Oct 2014
14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Tippy Graham - DDSO - Industrial Security Senior Security Analyst		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone Tel: 613-996-0283	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel E-mail: tippy.graham@forces.gc.ca	Date 16 Oct 2014
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			
			<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Anna Kulycka Contract Security Officer, Contract Security Division Anna.Kulycka@tpsgc-pwgsc.gc.ca		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone Tel: 613-951-4171	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date Nov 19, 2014